

လို့ပေးအတာ၊ သမ္မာလိတ်ကျမ်း၊
ဒင်းဆင်း

ထူးခြာင် ဗွေယေသျှူ ာ



တဲင်းစဉ်သား: Edward Hughes

ပံ့ပိုးဖော့သား: Byron Unger; Lazarus
Alastair Paterson

မွဉ်ဖျင်သား: E. Frischbutter; Sarah S.

ဘားသား ပြန်သား: www.christian-translation.com

ထွတ်ထေးသား: Bible for Children
www.M1914.org

©2022 Bible for Children, Inc.

လိုင်စင်၊ ဇာတ်ခြောင်ယိုနပ်၊ နီနာသီး မဉ်း စာအမ်းတမ်းနပ်၊ ကူထေးထန်
ထေးလွေ့ လိတ် ခွင်၊ အင်းဒျာသွ။ ။



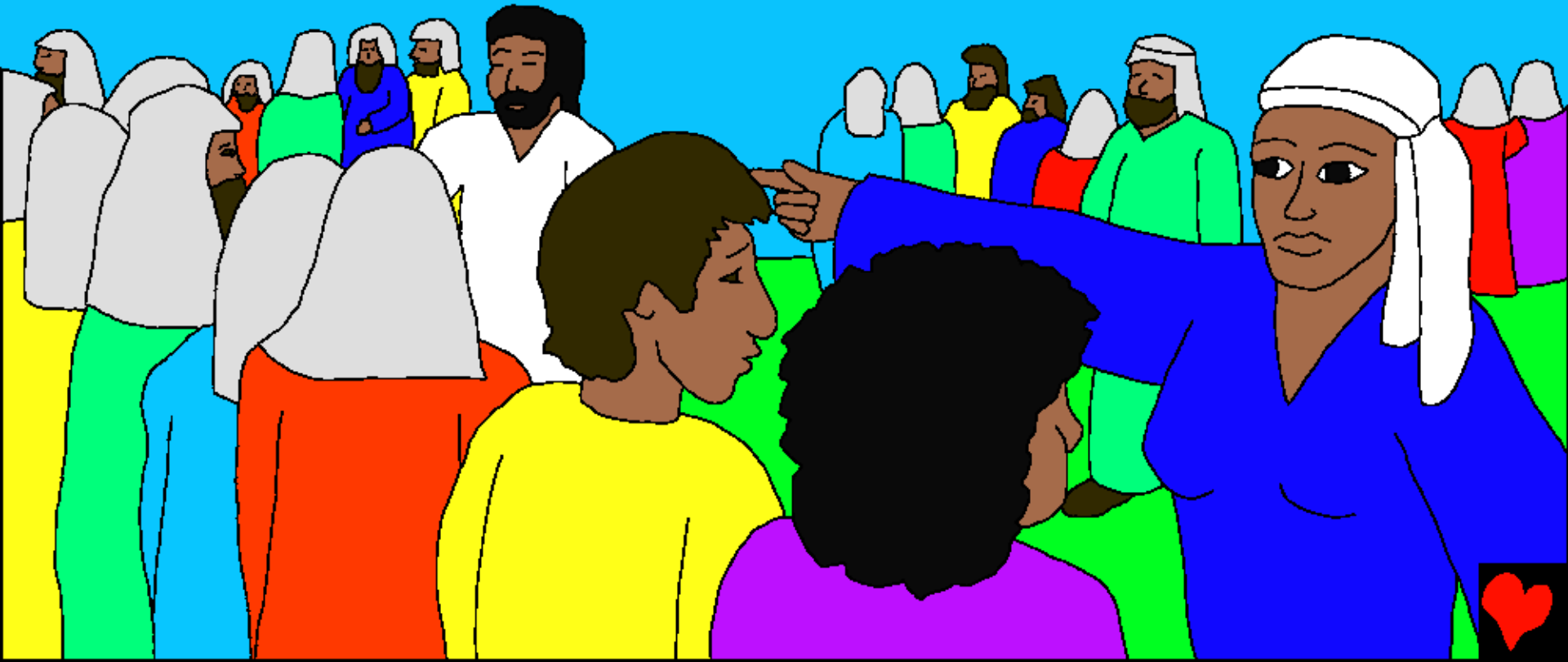
ယေသု။ မားလွေ့ ထာထူးခြာဖုံသွ။ ။ ထာထူးခြာဖုံနဝ်၊
အွဉ်နယ်လွေ့ ဗွေးယေသု။ နဝ်၊ ထွာဘုရာပို အမဲဉ်၊
သွ။ ။



ပထမသွတ် ထာထွ။ ခြာနဝ်၊ ထွာ၊ လွေ၊
မဂ်လာ၊ ပွဲ၊ ကိုသွ။ ။ ပြဿနာနဝ် ပေါ်လွင်သွ။ ။
နဝ်၊ ကို နဝ်၊ လို တိုန် ၊ အတာ၊ ဝိုင် နဝ်၊ လွမ်းတဝ်းသွ။ ။



ယေသု။ မိူး မယ်ရီနပ်၊ လောင်းဟွန်းဂွေ၊ ပြဿနာ၊ အ
ကြောင်းတင်၊ ဒေါ့လွေ၊ ထာမာသာဖုံမာသွော့
ယေသု။ ကထွဉ်သီ အတိုန် နပ်သွ။ ။



ယေသျှု၊ ဒေါ့ ဖွိုန် ၵ ဖုံ နဝ်၊
သျှော့ဗွေ့လွေ့သျှော့ထီနော့သျှု။ ၵ ဝွေ့သီး
ရီးချာ့ ထီနဲတံင် ယေ သျှု ဒေါ့လွေ့ မွေ့
ကမဲဉ် လနဝ် ထီ သျှု။ ၵ



ယေသု။ ဒေါ့ ထာ့မာ့သာ့တဖြာ့ ထွဲ သွော့ ဖွိုန်

အတန်သွတ် တဖြူ တဲင်

ထွင်လိ ပွဲကို အံ့ စွင်သွ။ ။

ထီ ယိုခါနာ် ထွာ့လဲင်

ဝဲင်၊ ဝဲင်၊ အိဝဲင်

အဟာ်သွတ်

နာ်သွ။ ။



ထာ၊မာ၊သာ၊ နဝ်၊ဟွန်ဆန်သွ။ ၊

ယေသျှ။ ပြောင်းလွေ ထီ၊ယိုခါ

နဝ် ထွာ လဲဉ်း ဝိုင်သွ။ ။

ဘုရာ၊တဆူးလွမ်း



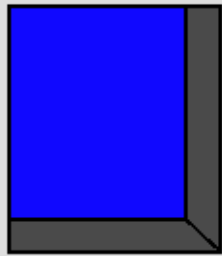
မာနှောင်နေယိုသွ။ ။



ဗေဒ္ဒံ့ယေသျှူ နဝ်၊ မာလ္လေ၊ ထင်္ဒးယင်္ဒး ထာထျှာ
အလင်သျှူ ။ မ္ဗုးဟာလင်၊ တဟာနဝ် ဝွေးတွမ်း ဝွေး
လိုဖုံး လွေ လယ်၊ ပီတာ လမ်းကိုသျှူ ။
ပီတာ ဖီ နဝ်၊ အလျာထင်တင်္ဒး
ဆာတန်မွေး ထာသျှူ ။



ဗွေ့ယေသျှူ နဝ်း ဟွမ့်လွေ့ ကဆာတန်ဒါ လိုမ္မ့ စွဲ
သျှူ ။ ယင်း တဆင် တဲင်း တေ ဝွေ့မ္မ့ အံ့ဟဝ်း
ချာယင်းသျှူ ။ ဝွေ့မ္မ့နဝ်း အီ ခံထင် ယေသျှူ တွမ့်



ထာမာသာတဲင်း
ထိုန်လွင်ဒါ စွင်



သျှူ။

နဝ်ဟာ၊နဝ်၊တဝါင်၊လွမ်း၊ အံ့စု၊လွေ၊ ဝင်၊ ထာခါဌာ၊ထျ

ဖုံသွ။ ။ လိုဆာ မဲခေသား

နားအိုန် သား တအာ၊သား

လို အာဆေသား

လွဉ်သွ။ ။ လိုကအံ ငီဒါ၊

တကဲင်၊ ဖုံလဲ လွဉ်ထေ

ဗေယေသျ။ သွ။ ။

ဝေ၊အီ ကူညီ

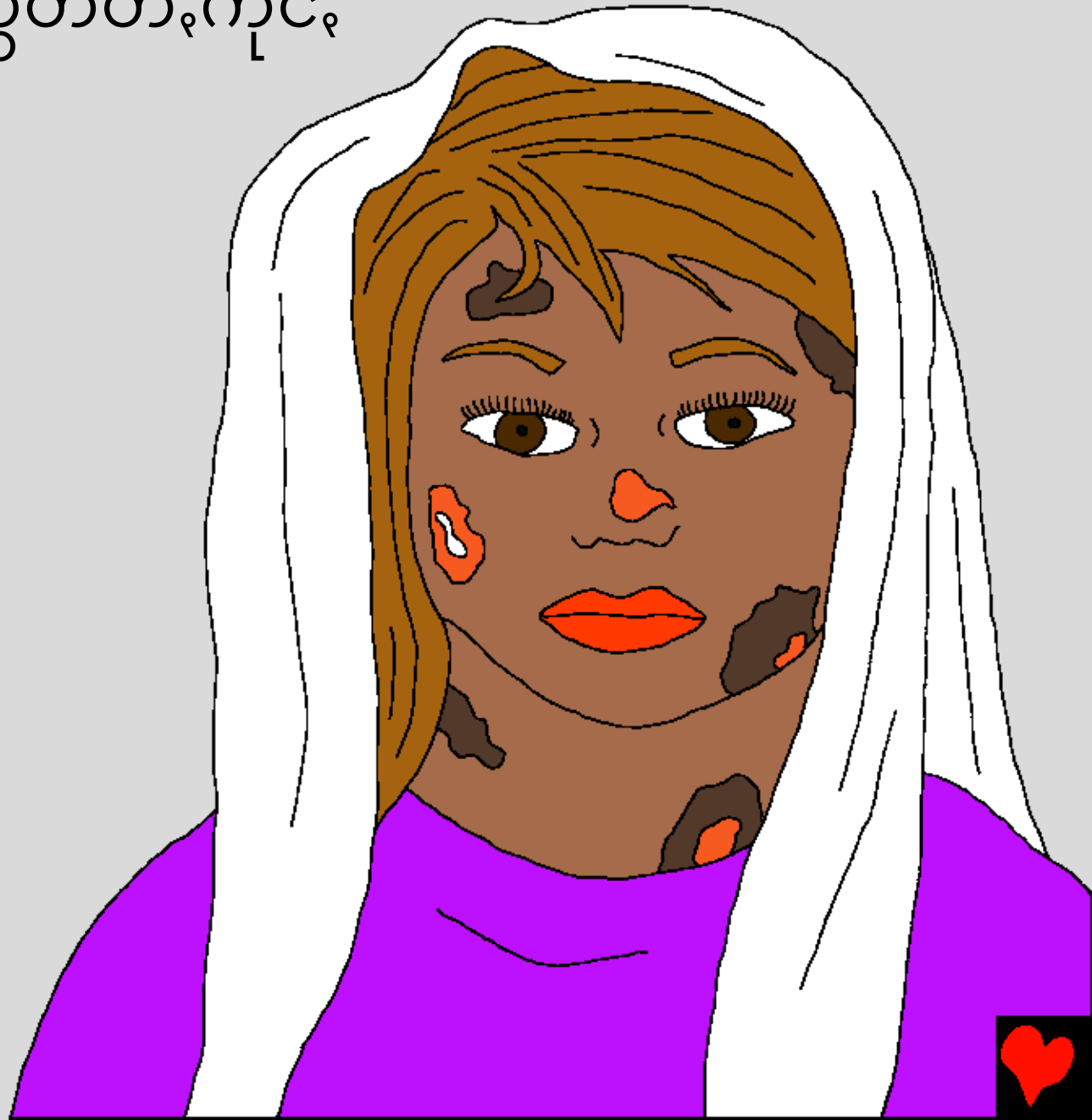
လိုနှောင်၊နီဟောင်းး?



ဘုရားပို့ ယေသျှုနော် ၵး ကူညီ နှောင်းဒျားသွ။ ၵ
ယေသျှုနော် ကူညီဒျာသွ။ ၵ ကလွဉ်ထေ့ သားဖုံနော်
ဟော်လို့ စဉ်သွ။ ၵ ဝွေးသီး တသက်လွမ်၊ လွေ့၊ ဗားတွမ်၊
ခွမ်းထောက်သားလဲ့ ယိုခါနော်၊ လွေ့ဒါ ဖင်းဒါ



လို့ လှိုင် ၊ လို့ တွတ်တ ကိုင်
လို့ လွှဲသွ။ ။



ဝွေးသီးနတ်၊ ယေသျှ။

ထွိုန်ကူဇီ တံင်၊

ဟပ် ကြောင်း

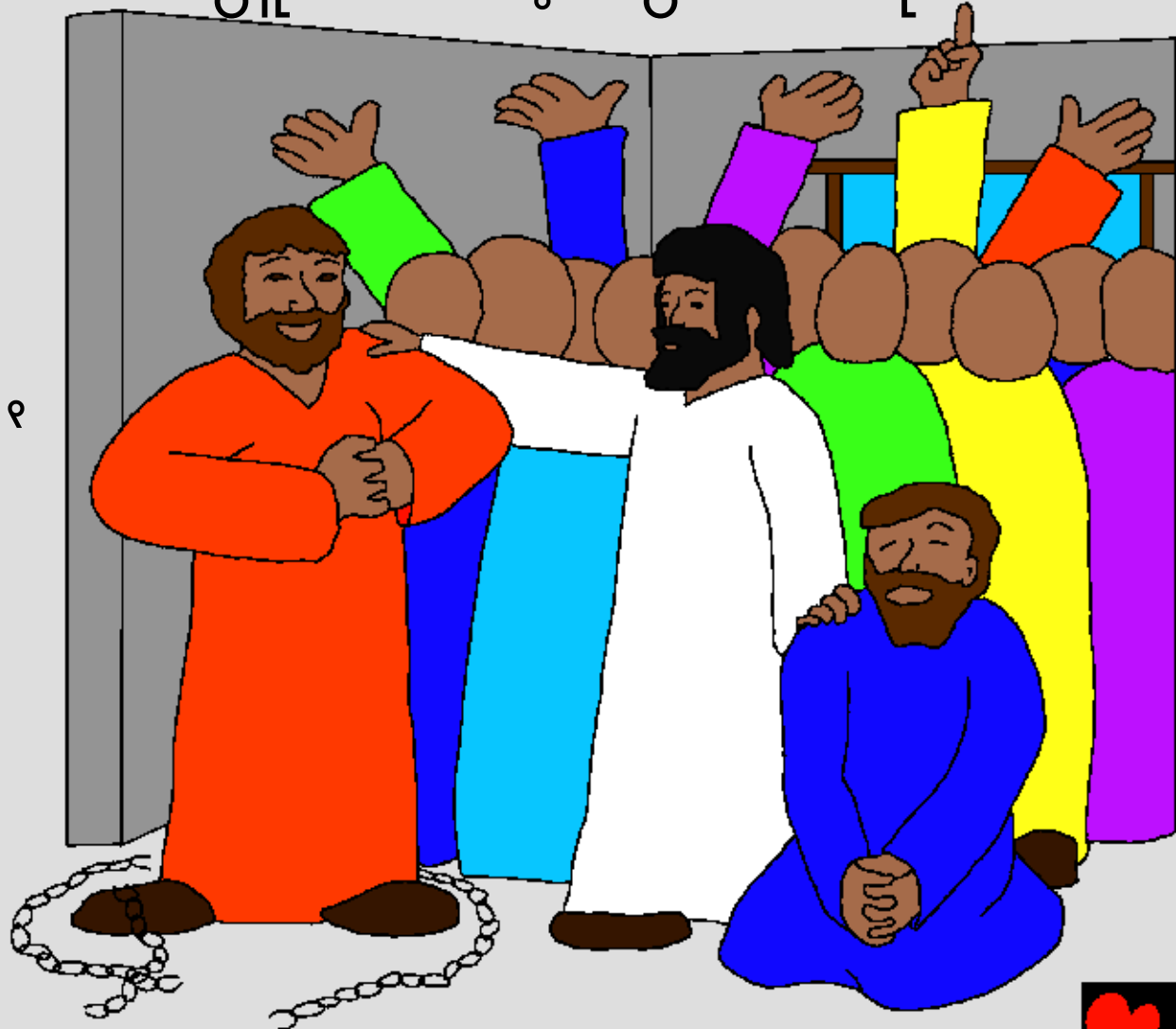
လိစဉ်သွ။



တၢ်ကွဲၤကၢၤ ဗွီၤငါၤ လိုၤမူၤတွမ်ၤလိုၤခါၤ နဝ်ၤ အံၤ
ထွီၢ်နံၤလွေၤယေၤသျှၢ် ခငါၤ သွၢ် ။ဝေၤဒေါၤလွေၤ တၢ်ကွဲၤ

ယံၤကထန်ၤသွၢ် ။

တၢ်ကွဲၤနဝ်ၤ နာခံ
တံၤကၢၤကၢၤမးၤတွောၤ
တၢ်ပျော်သွၢ်တံၤ
လိုၤဖုံလွဲ
အံၤပျော်သွၢ်ချာ
ယၢ်သွၢ် ။



လို့၊ အာ ချာ နဝ်၊ လို့ဝင်လစ်၊ သွ တစ်ဖြာ အွဉ် လွဉ်
ယေသု။ ထျ အတာ၊ နဝ်၊ ကူ ညီ ဖေသွ။ ကွဲတော့၊ ဝွေ့သီး
နဝ်၊ လွေ့ထေ့ လတဝ်းသွ။ ။ ဝွေ့သီး မာ၊ ဗာ၊ နေး မှိုင်း?



ဟံ့လွေ့ လိုံဆာ လမ်းလောင်း တံင်
သစ္စာအဝ်ငါ အသွဝင်လစ်
နဝ် အောင်ပသီ ဗွာ တံင်
အွင်လင် အသွ

သွ || ||



ယိုခါနဝ်, အဝ်ဗော့,လဲဉ်,

ယေသု။ သွ။ ။



ယေသျှူ နှင်း သေ့လွေ့
ဝွေ့သီး သွေ့ဝင်လစ်
သစ္စာ အဝ်း ငါး
နှင်းသွူ ။ ဝွေ့ဗွေ့
ဒေါလထာဆာသာခို
နှင်း နာအပဲစ်းနှင်
စွခွင် လို လဲဉ်းသွူ ။



ထို့။ န်တော့လွေ
ဗွေဟံင်း။ ပါခို ဖြာနဝ်
ထို့န် တံင်း အံဟာဝ်
အာတလာလဲဉ်းသွ။ ။
ဗွေ ယေသျ။ နဝ်
ကုဖေလဲဉ်
ဝွေသွ။ ။



တညှော်တော်၊ တဆင်၊ ယေသျှု။ နှင်၊ တွမ်၊ အတပည့်

ဖုံ နှင်၊ အင်၊ ဖြီလောင်းသွ။ ။

ငမ်းခရာ၊ တလီသန် နှင်၊

မာလွေ့စဉ် ၊ ပင်လယ်ကိုသွ။ ။

ယေသျှု။ နှင် မှဲဗိင်းအိ

့လွေ့ သွ။ ။



ကာ၊သ၊ဝသာ၊ တပည့် ဖုံ နဝ်၊
ဟံ ထိုန်လွေ၊ ဝေပွေးသွ။ ။
ဒေါဒေါ ငိုးငိုး တံင်း နီ ပေ
ကယ်၊သွော၊ နီ ၊ နီ၊သီလဲဉ်၊
ဒေါ နေး နဝ်သွ။ ။

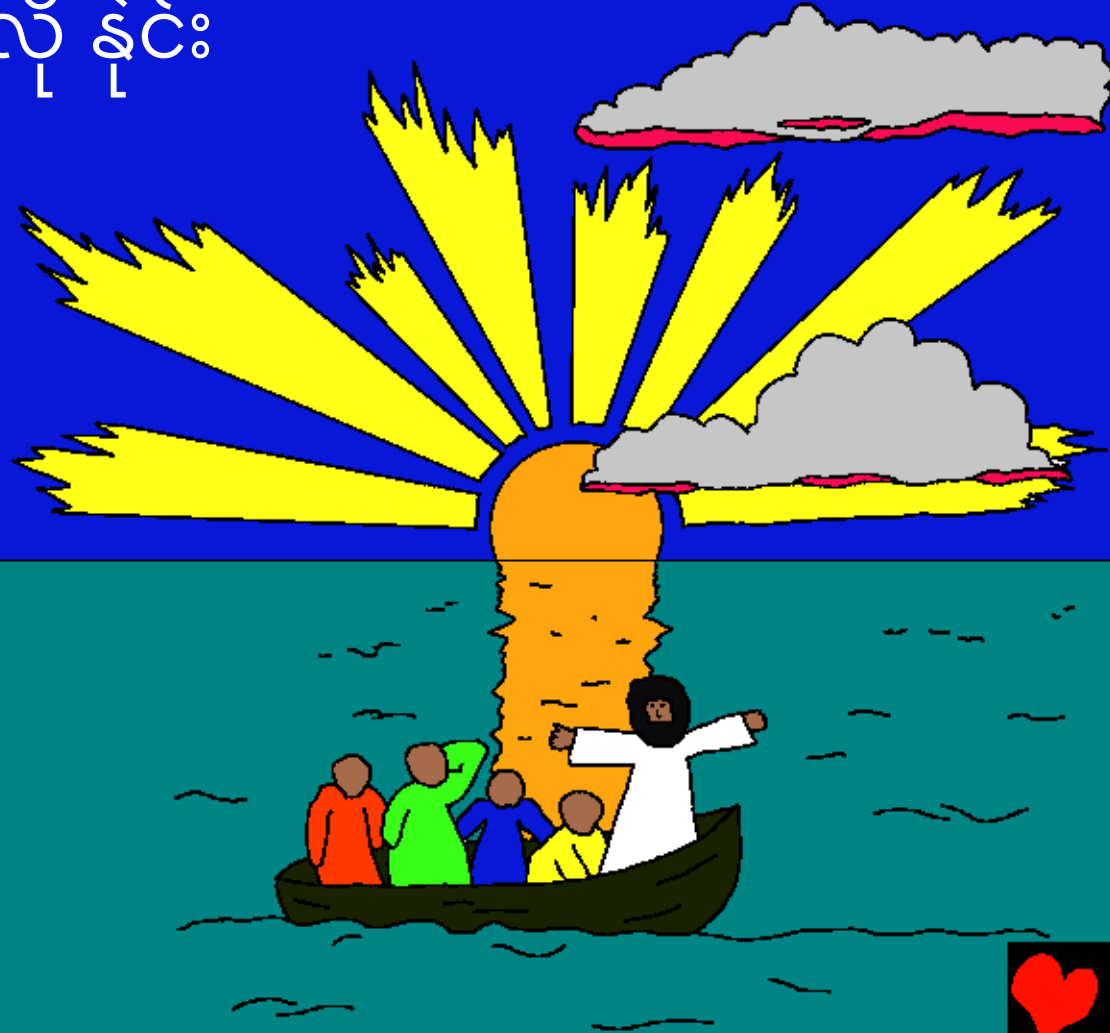


နိဗ္ဗေဒနံ၊ ဒေါလ္လေ ထီလဲဉ်၊ ဖုံ ယံကစ္စု သ္မော၊ နဝံသု။ ။

ပင်လယ်နဝံ၊ စူသု၊ တလဲင်၊ ချင် သု။ ။

တပည့် ဖုံ နဝံ၊ ဝေ့နဝံ လို နိုင်

မိုင်၊ နဲ ဒေါလ္လေ ၊ နေ့
နဝံသု။ ။ ပင်လယ်တွမ်၊



တလီတဲင်၊ နာခံလ္လေ၊

ဝေ့ဗ္ဗေသု။ ။



ဝွေ့သီးနဝ်း ယွမ်းလွေ့ ဝွေ့နဝ် ကွပ်ပွိုး ဘုရားပို တံင်
ဝွေ့ထူဗြာချက် ဖုံ နဝ်း အွဉ်နယ်လွေ့ဝွေ့ ဘုန်တန်ခို သွ။ ။

ဝွေ့ တပည့် ဖုံ နဝ်း သေတဝ်း

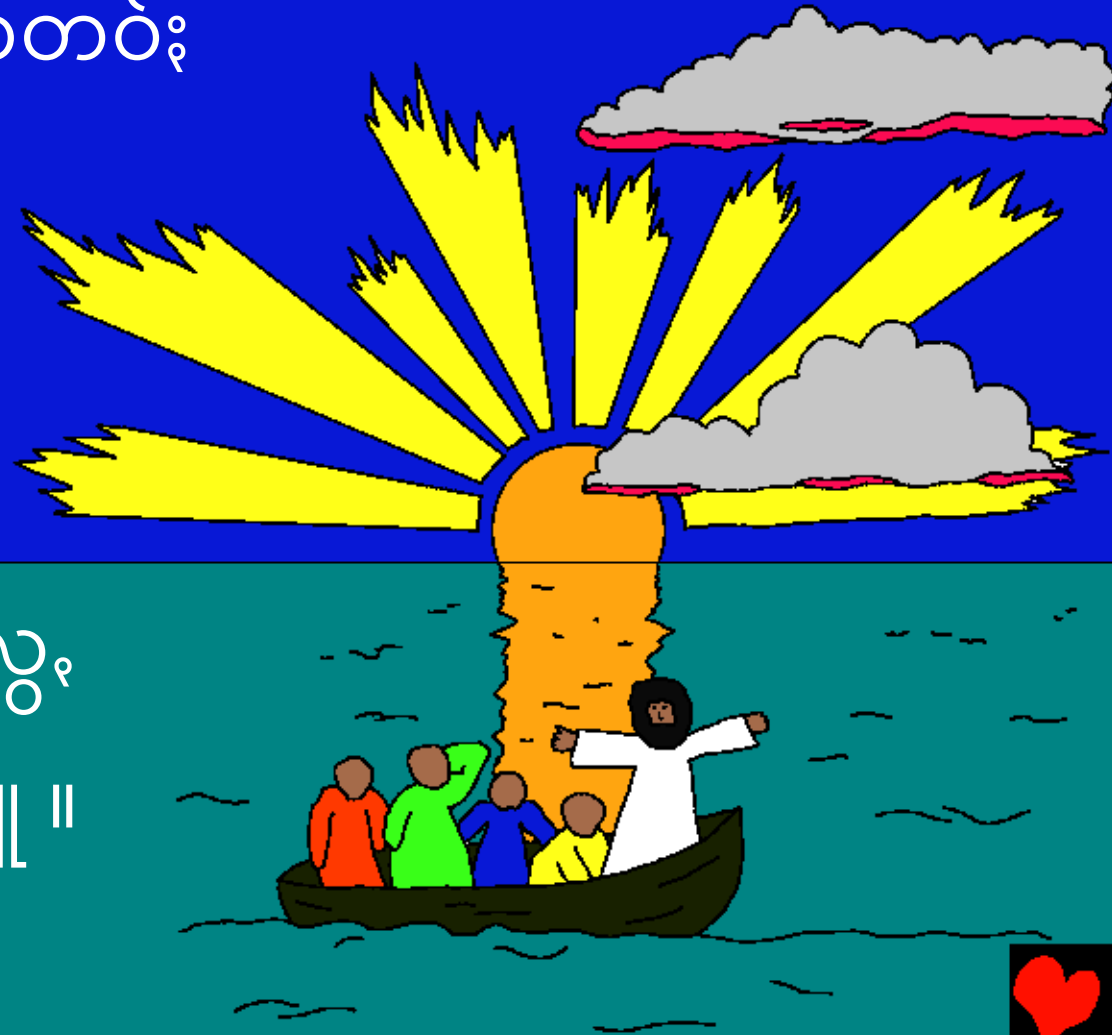
နေနေသွ။ ကွဲတော့

ယေသု။ နဝ်း လိုအာ

အခါ ပွန် နိုင်း ကာကို

ကွယ်ဘုရားတပါ မာလွေ့

ထာ ယိင်း ဆန်ဆန် သွ။ ။



ထူးခြောင် ဗေဒယေသျှူ့ ။

အဝ်း သမ္မာလိတ်ကျမ်း၊ လွင်္ဂ၊ ဇာတ်ခြောင်၊ တပုဒ် ယိုနဝ်း

ထီမွော့လွေ့

မက်သော ၈-၉ ၊ မတ် ၁-၂ ၊ မတ် ၄။

လုတ် ၄ ၊ လုတ် ၈ ။ စွင် ၂

“အ ရောင်က နုတ် ကပတ်တော် တခါ၊ ဣသျှူ့။”
ဆာလံ ၁၉၉-၁၃၀



အသွယ်



လိတ်ကျမ်း၊ဇာတ်ခြောင်၊ယိုနပ်၊ ဒေါ်ခြင်းနယ်ဖေနီနာ၊သီး ကာဖန်ဆင်ခါဒါး
နီနာ၊သီး တွမ်၊ ဝေ့ဝေ့၊ပေ့ဝေ့၊ ကမဲအွဉ်းသေ ငါ နီနာ၊သီး အံဖြာ ထိုက်ငါ နီပေ့
ဘုရာ၊ အကျောင်၊ ခရာသွ။ ။

နီကမာ၊ခါဒါး အပဲစ်းကဟဲ့ဒါ၊ထာ၊တဟပ်တပ်း မျို နပ်၊ နီပေ့ဝေ့ဘုရာ
အပ်းသေဒျာသွ။ ။ အပဲစ်းယိုအတာ၊ အပဲစ်းဒဏ်နပ်၊ ထာ၊သီတရာသွ။
ကွဲတေ့တေ့၊ ကွပ်ရက်ငါ နီနာ၊တဲင်၊ ယုက၊ခံဖေးနီနာ၊ အပဲစ်းတွမ်၊
ခံစွဉ်သက်ကင်းထွန်လောင်းအတာ၊ နီပေ့အွဉ်ကွဉ်လင်
ပေ့ဝေ့၊ဝေ့ဝေ့၊တဖြာ၊ဒျာ၊ပိုခို၊ ယေသျ။ သွ။ ။ နပ်ထွ။ ခါ ပေ့ဝေ့၊ယေသျ။
အသက်မွန် လွဉ်ချာယင်းတလဲင်၊တဲင်၊ ကွဉ် ထင်၊လေ့ဝေ့၊ယင်း ခမ်းနီဗွန်သွ။ ။
နီနာ၊သီးမဲဉ်ယွမ်းဒါး ခါ ပေ့ဝေ့၊ယေသျ။ တဲင်၊ ယံကာ၊စွခွင်၊ဖေးသွ။ ။
ဝေ့ပေ့ဝေ့အီကွဉ်လင်၊နီအံ့ သေ့ဝေ့တေ့ နီနာ၊ ကို ယိုခါထွ။ တဲင်၊
နီနာ၊သက်အီမွန်ငီ၊လေ့၊ဗားတွမ်၊ဝေ့ဝေ့၊ပေ့ ထာဝရ သွ။။



နီနာ့မဲဉ်ယျုမ်း ယိုနဝ်းအမဉ်းတရာတဲင်ဒေါလေဝ္ဝးသ္ဘာ့
နီဗ္ဗေဒ်ဘုရာနဲဉ်းယိုသ္ဘူ။ သြ စဝ်းဗေဝ္ဝးယေသ္ဘူ။ ခေဝ္ဝးသ္ဘူနဲဉ်း ယျုမ်းနီဗေဝ္ဝးနဝ်
ကွပ် ပျိုးခေဝ္ဝးသ္ဘူနဲဉ်း အပဲစးအတား ထွာလွဉ်လိုတေဝ္ဝးတံ
စွဉ်ဖေသက်ထွူတဲင်ဒါ၊ ယိုခါနဝ်း နီဗေဝ္ဝးမွန်ဗန် ချာယင်းတလဲင်းသ္ဘူ။
။နီလွဉ်သေဝ္ဝးတံခေဝ္ဝးသ္ဘူနဲဉ်း ဘဝကိုတဲင် စွခါဖေဒေဝ္ဝးတံ ခေဝ္ဝးသ္ဘူ
အပဲစး ဖုံသြ ကွပ်နတ်မး ယို ခါနဝ် ခေဝ္ဝးသ္ဘူ ယံကာလနေဝ္ဝးတံ
ဘဝတသာထွူ တဲင် တို့ တနီခါယံကာလေန္ဓာင် ထာဝရ တွမ်နီဗေဝ္ဝးသ္ဘူ။
သြ။ ယံကာလွက်နာ နီ ဗေဝ္ဝးတွမ် ယံကာမွန်ဗန်ဖေ နီဗေဝ္ဝးပျိုးနဲဉ် နီဗေဝ္ဝး
လို ပေတပည့် အတားတဲင် ကူညီဖေဒေဝ္ဝးတံ ခေဝ္ဝးသ္ဘူနဲဉ်းသြ။ အာမိဉ်
ဖတ်လိတ်ကျမ်းတေဝ္ဝးတံ ဒေါဟွန်နီဗေဝ္ဝးဘုရာ စွမ်းနီနီသ္ဘူ။ ။ စွဉ် ၃:၁၆

